



DESIGNING GOOD LIFE

# Personal Scale

REFLECTION<sup>P</sup>  
*Healthy living*



*Feeling good!*





<b>Bruksanvisning - svenska .....</b>	<b>sida</b>	<b>3 - 6</b>
<b>Brugsanvisning - dansk .....</b>	<b>side</b>	<b>7 - 11</b>
<b>Bruksanvisning - norsk .....</b>	<b>side</b>	<b>12 - 15</b>
<b>Käyttöohjeet - suomi.....</b>	<b>sivu</b>	<b>16 - 20</b>
<b>Instruction manual - english .....</b>	<b>page</b>	<b>21 - 24</b>





## Säkerhetsanvisningar

1. Läs igenom bruksanvisningen noga innan användning och spar den för framtida bruk.
2. Apparaten får inte sänkas ned i vatten eller andra vätskor. Skulle den bli våt skall den torkas av omgående eftersom vätska innehåller mineraler som kan göra så att de elektroniska delarna rostas eller förstör elektroniken i apparaten.
3. Om apparaten blir dammig torkas den av med en lätt fuktig trasa varefter den torkas torr.
4. Denna apparat kan användas av barn och personer med begränsade fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som har brist på kunskap/erfarenhet av apparaten, om användning sker under övervakning eller efter instruktion hur apparaten används på ett säkert sätt och att de är medvetna om möjliga risker.
5. Barn bör vara under uppsikt för att försäkra att de inte leker med apparaten.
6. Sätt aldrig apparaten på eller i närheten av kokplattor, öppen eld eller liknande.
7. Apparaten är inte för utomhusbruk.
8. Apparaten får inte användas om den tappats i golvet eller visar synliga tecken på skada.
9. Använd endast nya batterier i korrekt storlek. Förbrukade batterier bör alltid avlägsnas eftersom de kan läcka kemikalier som skadar apparatens elektriska kretslopp.
10. Batterierna måste avlägsnas från apparaten innan den kasseras.
11. Om batteriläckage uppstår, undvik hudkontakt och kassera batterierna enligt gällande lag.
12. Apparaten är endast för privat bruk.



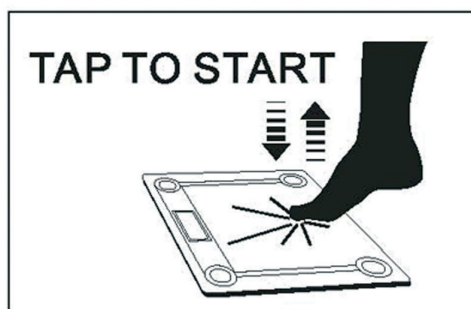
13. Om produkten används till annat än den är till för, eller används utan att respektera bruksanvisningen bär användaren själv ansvaret för eventuella följder. Eventuella skador på produkten därav täcks inte av reklamationsrätten.

## Innan användning

Eftersom vågen är elektronisk bör du vara uppmärksam på att vågens funktion kan påverkas av temperaturförändringar eller att man flyttar på vågen. Det är därför bäst om man placerar vågen i normal rumstemperatur och låter den acklimatisera sig i ca 24 timmar innan den används första gången. Dessutom kan funktionen påverkas av andra elektroniska apparater såsom mobiltelefoner, sändare, värmeslingor i golv och mikrovågor.

Vågen har en maxtolerans på ca 1%, dvs om du väger 70 kg kan vikten som visas vara mellan 69,3 och 70,7. Dessutom visar vågen vikten med 100 g intervall. Dvs om man väger 70,75 kg visar vågen antingen 70,7 eller 70,8 kg (med 1% tolerans).

Innan du använder vågen för första gången eller om vågen har flyttats, börja med att nollställa vågen genom att trycka lätt med foten mitt på vågen, displayen visar 4 blinkande streck i ca 3 sekunder, därefter visas "0.0", låt vågen slockna.



## Tips innan vägning

När du väger dig ska du stå helt still på vågen annars kan vågen visa en felaktig vikt. Tänk på att vägningen också påverkas av om du har kläder på dig och om du just har ätit. Om du vill kontrollera vikten under en längre period bör du därför tänka på att väga dig ungefär samma tid på dagen varje gång, helst utan kläder och utan att flytta på vågen mellan vägningstillfällena.

## Användning

1. Dra bort isoleringsfliken från batteriluckan på undersidan av vågen för att aktivera batteriet.



2. Placera vågen på ett plant, hårt och torrt underlag.
3. Nollställ vågen om detta inte redan är gjort, se tidigare avsnitt.
4. Starta vågen genom ett lätt tryck med foten mitt på vågen. Se tidigare bild om nollställning av våg.
5. Displayen visar 4 blinkande streck och därefter "0.0"
6. När displayen visar "0.0" ställer du dig på vågen (placera fötterna på samma ställe på vågen vid varje vägning) och ser till att vikten är jämt fördelad på båda benen och mellan tå och häl. Kom ihåg att stå helt stilla. Du kan nu avläsa vikten på displayen.
7. Om det tar mer än 5 sekunder från det att displayen visar "0.0" till det att du ställer dig på vågen stängs vågen av och du får börja om.
8. Displayen släcks alltid automatiskt efter 10 sekunder vilket förlänger batteriets livslängd.

Om du överbelastar vågen (max 150 kg) visas "Err" i displayen.

### Viktigt!

För att uppnå korrekt resultat bör du följa dessa riktlinjer:

- Placera vågen på ett plant, hårt och torrt underlag.
- Placera fötterna på samma ställe på vågen varje gång du väger dig.
- Se till att vikten är jämnt fördelad på båda benen och mellan tå och häl.
- Stå helt stilla på vågen.

### Batteri

När batteriet ska bytas visar displayen "Lo". Ta bort locket till batteriutrymmet, ta ut det gamla batteriet genom att du drar/trycker ut den svarta lilla piggen samtidigt som du lirkar upp batteriet (bild A). Sätt därefter i ett nytt 3V litiumbatteri typ CR2032, genom att placera kanten under elektroderna och tryck ner det (bild B o C), sätt sedan tillbaka locket.

Tap

Elektroder

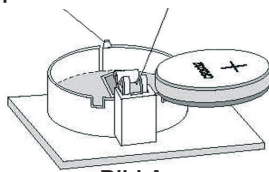


Bild A

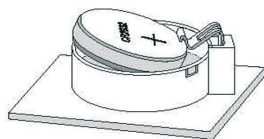


Bild B

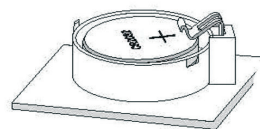


Bild C

### Rengöring

Vågen får inte doppas i vatten eller annan vätska eller placeras väldigt varmt. Ovansidan kan torkas av med en trasa fuktad med fönsterputs, torka sedan torrt. Använd aldrig starka repande rengöringsmedel vid rengöring.



## Miljöhänsyn vid kassering av batterier



Vid kassering av batterier är det nödvändigt att tänka på miljön. Förbrukade batterier får aldrig slängas tillsammans med hushållsavfall utan ska slängas på avsedda samlingsstationer. Batterierna ska alltid avlägsnas innan apparaten kasseras. Samtidigt bör man sörja för att inte låta batterierna bli för gamla och förbrukade eftersom det finns risk att de börjar läcka. Kontrollera hållbarhetsdatum på batterierna och ta ur batterierna innan de blir för gamla.

## Kassering av förbrukad apparatur



Enligt lag ska elektriska och elektroniska apparater insamlas och delar av apparaterna återvinnas. Elektriska och elektroniska apparater märkt med symbolen för avfallshantering ska kasseras på en kommunal återvinningsstation.

## Reklamationsrätt

Reklamationsrätt enligt gällande lag. Maskinstämplat kassakvitto skall bifogas vid eventuell reklamation. Vid reklamation skall apparaten lämnas in där den är inköpt.

## OBH Nordica AB

Löfströms Allé 5  
172 66 Sundbyberg  
Tel: 08-629 25 00  
[www.obhnordica.se](http://www.obhnordica.se)

## Tekniska data

OBH Nordica 6256  
Apparaten bör kasseras som elektronikavfall  
Min 10 kg, max 150 kg med 100 g intervall.  
Toleransnivå  $\pm 1\%$   
Exakthet vid omvägning  $\pm 0,3$  kg  
Tydlig LCD display.  
3V litiumbatteri typ CR2032  
Automatisk avstängning efter 10 sekunder.



Rätten till löpande ändringar förbehålles.



## Sikkerhed og el-apparater

1. Læs brugsanvisningen grundigt igennem før brug, og gem den til senere brug.
2. Apparatet må ikke neddyppes i vand eller andre væsker. Skulle det blive vådt, skal det tørres af omgående, idet væsker indeholder mineraler, som kan få de elektroniske dele til at ruste eller helt ødelægge elektronikken.
3. Hvis apparatet bliver snavset, kan det tørres af med en let fugtig klud, og derefter tørres med en tør klud.
4. Dette apparat kan anvendes af børn og personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring med eller kendskab til apparatet, såfremt disse er bevidste om mulige risici, er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
5. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
6. Sæt aldrig apparatet på eller i nærheden af kogeplader, åben ild eller lignende.
7. Apparatet er ikke beregnet til udendørs brug.
8. Apparatet må ikke anvendes, hvis det har været tabt på gulvet eller viser synlige tegn på beskadigelse.
9. Brug kun nye batterier i den korrekte størrelse. Brugte batterier skal altid fjernes, da de kan lække kemikalier, som kan beskadige apparatets elektriske kredsløb.
10. Batterier skal altid fjernes fra apparatet, inden apparatet bortskaffes.



11. Undgå kontakt med huden i tilfælde af batterilækage. Batterierne bortskaffes i henhold til gældende regler.
12. Apparatet er kun til husholdningsbrug.
13. Benyttes apparatet til andet formål end det egentlige, eller betjenes det ikke i henhold til brugsanvisningen, bærer brugeren selv det fulde ansvar for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller andet som følge heraf er derfor ikke dækket af reklamerationsretten.

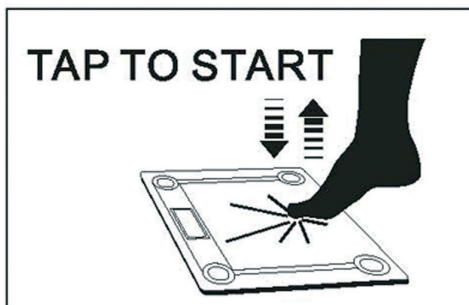
## Før brug

Man bør være opmærksom på, at al elektronik - og dermed også en elektronisk vægt - er følsom, og derfor kan forskellige forhold have indflydelse på vejningen, f.eks. temperatursvingninger og flytning af vægten. Unøjagtigheder kan derfor forekomme, hvis vægten er kold. Således fungerer den mest nøjagtigt ved almindelig stuetemperatur. Det er derfor også vigtigt, at vægten får tid til at "klimatisere" sig i 24 timer, før den bruges første gang. Også elektronisk støj fra andre apparater, såsom mobiltelefoner, små sendere og visse mikroovne kan påvirke vejningen.

Vægten har en max. tolerance på ca. 1% d.v.s. såfremt du vejer 70 kg kan vægten, der vises ligge mellem 69,3 og 70,7. Desuden skal man huske på, at en vægt med 100 grams interval. Det vil sige, at selvom man vejer 70,75 kg, vil vægten vise enten 70,7 eller 70,8 kg (med 1% tolerance).

## Vigtigt

Første gang vægten tages i brug eller hvis den har været flyttet, skal den nulstilles ved at trykke med foden midt på vægten. Displayet blinker "----" i ca. 3 sekunder, hvorefter der vises "0.0". Undlader man nulstilling af vægten efter ovenstående vejledning, vil det næsten uvægerligt føre til fejlvisning. Lad vægten slukke af sig selv.







## Tips inden vejningen

Ved vejning skal De stå helt stille på vægten, da selv den mindste kropsbevægelse kan give betydelige udsving i forhold til Deres reelle vægt. Tænk også på at vægten kan påvirkes alt efter hvilket tøj, De har på, om De har sko på, om De lige har spist osv. Vil De over en længere periode kontrollere Deres vægt, bør De således lade vejningen foregå under sammenlignelige forhold hver dag, helst uden tøj og uden at flytte vægten rundt mellem vejningerne.

## Sådan anvendes vægten

1. For at aktivere batterierne, fjernes isoleringsstrimlen fra batterihuset på undersiden af vægten.
2. Stil vægten på et plant, hårdt underlag.
3. Såfremt vægten ikke allerede er nulstillet, gøres dette. Se tidligere beskrivelse heraf.
4. Tænd ved et let tryk med foden midt på trædefladen.
5. Displayet blinker "----" og derefter "0.0".
6. Når displayet viser "0.0", stiller De Dem på vægten (placér fødderne samme sted hver gang), således at Deres vægt er ligeligt fordelt på begge fødder og med lige meget vægt på hæl og forfod. Husk at stå helt stille! De kan herefter aflæse Deres vægt på displayet.
7. Skulle der gå mere end 5 sekunder, fra displayet har vist "0.0", til De stiller Dem på vægten, slukker vægten automatisk og De må da starte forfra.
8. Vægten slukker altid automatisk efter 10 sekunder, hvilket sikrer den lange levetid for batteriet.

Såfremt vægten overbelastes (max. 150 kg) vises "Err" i displayet.

## VIGTIGT:

For at opnå det mest korrekte resultat, bør følgende retningslinier overholdes:

- Stil vægten på en helt plan, hård, vandret gulvflade.
- Stå helt stille.
- Placér fødderne samme sted på vægten hver gang.
- Sørg for at fordele vægten mellem begge ben og mellem hæl og forfod.

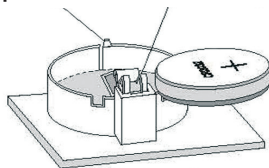
## Batteri

Når batteriet viser "Lo", skal batteriet udskiftes. Fjern låget til batterihuset og fjern det gamle batteri. Dette gøres ved at trække den lille sorte tap tilbage, hvorved batteriet nemt kan fjernes (Billede A). Isæt derefter et nyt 3V DC litium batteri type CR2032 ved at placere dette under elektroderne og trykke det forsigtigt ned (billede B og C). Påsæt herefter låget på batterihuset.

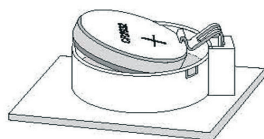




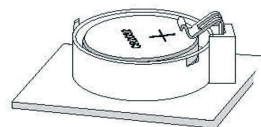
Tap Elektroder



Billede A



Billede B



Billede C

Vægten må aldrig neddyppes i vand eller placeres tæt ved stærk varme. Overfladen kan tørres af med en let fugtet sulfoklud og tørres efter med en blød, tør klud eller køkkenrulle. Anvend aldrig stærke, ætsende skuremidler, der kan ridse vægtens kunststofdele.

## Miljøhensyn og bortskaffelse af batterier



Ved bortskaffelse af batterier er det nødvendigt at tænke på miljøet. Brugte batterier må aldrig bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Brugte batterier skal afleveres på et af de specielt autoriserede indsamlingssteder. Batterierne skal udtages inden apparatet bortskaffes. Sørg også for at batterierne ikke bliver for gamle eller opbrugte, idet der derved kan være risiko for, at batterierne begynder at lække med syre. Kontroller holdbarhedsdatoen angivet på batterierne.

## Bortskaffelse af apparatet



Lovgivningen kræver, at elektriske og elektroniske apparater indsamles, og dele af apparaterne genbruges. Elektriske og elektroniske apparater mærket med symbolet for affaldshåndtering skal afleveres på en kommunal genbrugsplads.

## Reklamerationsret

Reklamerationsret i henhold til gældende lovgivning. Maskinafstemplet kassebon/købskvittering med købsdato skal vedlægges i tilfælde af reklamation. Ved reklamation skal apparatet indleveres, hvor det er købt.

## OBH Nordica Denmark A/S

Ole Lippmanns Vej 1  
2630 Taastrup  
Tlf. 43 350 350  
[www.obhnordica.dk](http://www.obhnordica.dk)





## Tekniske data

OBH Nordica 6256

Apparatet bør kasseres som elektronikaffald.

Min. 10 kg, max. 150 kg med 100 grams interval

Nøjagtighed:  $\pm 1\%$

Gentagelsesnøjagtighed:  $\pm 0,3$  kg

Tydeligt LCD display

3V DC litium batteri type CR2032

Automatisk sluk efter 10 sekunder



Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.



## Sikkerhet og elapparater

1. Les gjennom bruksanvisningen før bruk og spar den til senere bruk.
2. Apparatet må ikke senkes i vann eller andre væsker. Skulle det bli vått, skal det tørkes umiddelbart ettersom væske inneholder mineraler som kan gjøre at de elektroniske delene ruster eller forstyrrer elektronikken i apparatet.
3. Hvis apparatet blir støvet skal den tørkes med en fuktig klut og deretter med en tørr klut.
4. Dette apparatet kan brukes av personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på kunnskap/erfaring med apparatet. Hvis bruken skjer under tilsyn eller instruksjon om hvordan apparatet skal brukes på en sikker måte av en person som har ansvaret for deres sikkerhet og at de er klar over mulig fare ved bruken.
5. Barn bør være under tilsyn for å forsikre seg om at de ikke leker med apparatet.
6. Sett aldri apparatet på eller i nærheten av kokeplater, åpen ild eller lignende.
7. Apparatet må ikke brukes utendørs.
8. Apparatet må ikke brukes hvis det har vært mistet i gulvet eller viser synlige skader.
9. Bruk kun nye batterier i korrekt størrelse. Brukte batterier bør alltid avleveres, da de kan lekke kjemikalier som skader apparatets elektronikk.
10. Batteriene må tas ut før apparatet avleveres.
11. Skulle det oppstå batterilekkasje skal man unngå hudkontakt og avlevere batteriene som beskrevet lengre ned i bruksanvisningen.
12. Apparatet er kun beregnet til privat forbruk.

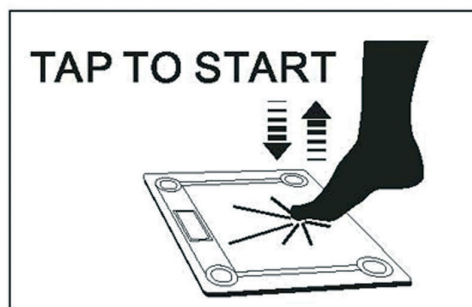
13. Hvis produktet brukes til annet enn det den er beregnet for og ikke brukes i henhold til bruksanvisningen bærer brukeren selv ansvaret for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller annet herunder dekkes ikke av reklamasjonsretten.

### Før bruk

Ettersom vekten er elektronisk bør du være oppmerksom på at vektens funksjon kan påvirkes av temperaturforandringer eller at man flytter på vekten. Det beste er å ha vekten i normal romtemperatur og la den akklimatisere seg i ca. 24 timer før den tas i bruk første gang. Dessuten kan funksjon påvirkes av andre elektroniske apparater slik som mobiltelefoner, sendere, varmekabler i gulv og mikrobølgeovner.

Vekten har en maks toleranse på ca. 1 %, dvs. om du veier 70 kg kan vekten som vises være mellom 69,3 og 70,7. Dessuten viser vekten 100 g intervall. Dvs. hvis man veier 70,75 kilo viser vekten enten 70,7 eller 70,8 kg (med 1% toleranse).

Før du bruker vekten første gang eller hvis du har flyttet på vekten, start da med å nullstille vekten ved å trykke lett med foten mitt på vekten, displayet viser 4 blinkende streker i ca. 3 sekunder og deretter vises "0.0". La vekten slukke.



### Tips ved veiing

Når du veier deg skal du stå helt stille på vekten ellers kan vekten vise feil vekt. Tenk på at veiingen også påvirkes av, om du har klær på deg og om du akkurat har spist. Hvis du vil kontrollere vekten over en lengre periode, må du tenke på å veie deg hver gang til samme tider på dagen. Helst uten klær og uten å flytte på vekten mellom veiingene.



## Bruk

1. Dra bort tapen fra batterirommet under vekten for å aktivere batteriet.
2. Plasser vekten på et plant, hardt og tørt underlag.
3. Nullstill vekten hvis det ikke allerede er gjort, se tidligere avsnitt.
4. Start vekten med et lett trykk med foten mitt på vekten. Se tidligere bilde om nullstilling av vekten.
5. Displayet viser 4 blinkende streker og deretter "0.0"
6. Når displayet viser "0.0" stiller du deg på vekten (plasser føttene på samme sted på vekten ved vær veiing) og pass på at vekten er jevnt fordelt på begge bena og mellom tær og hæl. Husk å stå helt stille. Nå kan du lese av vekten i displayet.
7. Hvis det tar mer enn 5 sekunder fra det vises "0.0" til du går på vekten, slås vekten av og du må starte på nytt.
8. Displayet slår seg av automatisk etter 10 sekunder, dette forlenger batteriets levetid.

Hvis du overbelaster vekten (maks 150 kg) vises "Err" i displayet.

## Viktig!

For å oppnå korrekt resultat bør du følge disse retningslinjer:

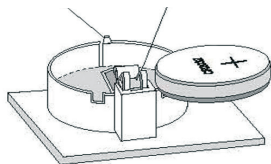
- Plasser vekten på et plant, hardt og tørt underlag.
- Plasser føttene på samme sted på vekten hver gang du veier deg.
- Pass på at vekten er likt fordelt på begge bena og mellom tær og hæl.
- Stå helt stille på vekten.

## Batteri

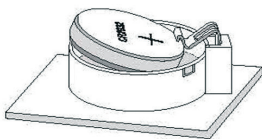
Når batteriet skal byttes vises "Lo" i displayet. Ta bort lokket til batterihuset og ta ut det gamle batteriet ved at du drar/trykker ut den svarte lille fliken samtidig som du lirker opp batteriet (bilde A). Sett deretter i et nytt 3V litumbatteri type CR2032, ved å plassere kanten mellom elektrodene og trykk ned det (bilde B og C) og sett deretter lokket på plass.

Fliken

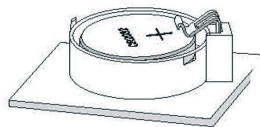
Elektrodene



Bilde A



Bilde B



Bilde C

## Rengjøring

Vekten må ikke dyppes i vann eller andre væsker eller plasseres nær noe veldig varmt. Overflaten kan tørkes av med en klut fuktet med vinduspuss, tørk deretter med en tørr klut. Bruk aldri sterke rengjøringsmidler eller noe som kan rype apparatet.



## Miljøhensyn og avlevering av batterier



Ved avlevering av batterier bør man tenke på miljøet. Brukte batterier må aldri kastes sammen med husholdningsavfallet. Brukte batterier skal avleveres på en spesiell miljøstasjon. Batteriene skal tas ut før apparatet avleveres. Pass også på at batteriene ikke blir for gamle eller oppbrukte, da det er fare for at de kan lekke syre. Kontroller holdbarhetsdatoen angitt på batteriene.

## Avlevering av apparatet



Loven krever, at elektriske og elektroniske apparater samles inn, og deler av apparatet gjenvinnes. Elektriske og elektroniske apparater merket med symbolet for avfallshåndtering skal leveres på en kommunal miljøstasjon.

## Reklamasjonsrett

Reklamasjonsrett i henhold til Forbrukerkjøpsloven. Stemplet kasse-/kjøpskvitte med kjøpsdato skal vedlegges i tilfelle reklamasjon. Ved reklamasjon skal apparatet innleveres der det er kjøpt.

## OBH Nordica Norway AS

Maridalsveien 15 E  
0178 Oslo  
Tlf. 08-629 25 00  
[www.obhnordica.no](http://www.obhnordica.no)

## Tekniske data

OBH Nordica 6256  
Apparatet bør avleveres som elektronisk avfall.  
Min 10 kg / maks 150 kg med 100 g intervall.  
Toleransenivå +/- 1%.  
Nøyaktighet ved ny veiing +/- 0,3 kg  
Tydelig LCD display.  
3V litiumbatteri type CR2032  
Slår seg av etter 10 sekunder



Retten til løpende endringer og forbedringer forbeholdes

## Turvallisuusohjeet

1. Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.
2. Laitetta ei saa upottaa veteen tai muihin nesteisiin. Jos laite kastuu, se on kuivattava välittömästi. Nesteiden sisältämät mineraalit voivat nimittäin aiheuttaa laitteen elektronisten osien ruostumisen tai tuhota ne kokonaan.
3. Jos laite likaantuu, se on pyyhittävä ensin nihkeällä ja sen jälkeen kuivalla liinalla.
4. Lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisesti, henkisesti tai aisteiltaan rajoitteisia tai joilla ei ole riittävästi tietoa tai kokemusta laitteen käytöstä, voivat käyttää tätä laitetta, mikäli käyttö tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai tämä henkilö on opettanut heitä käyttämään laitetta turvallisella tavalla ja tiedostamaan käyttöön mahdollisesti liittyvät riskit.
5. Valvo, etteivät lapset leiki laitteella.
6. Älä sijoita laitetta keittolevylle tai keittolevyn, avotulen tai muun lämmönlähteen läheisyyteen.
7. Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.
8. Laitetta ei saa käyttää, jos se on pudonnut lattialle tai jos se on vahingoittunut näkyvästi.
9. Käytä vain oikean kokoisia uusia paristoja. Käytetyt paristot on aina poistettava laitteesta, sillä niistä voi vuotaa laitteen virtapiirejä vaurioittavia kemikaaleja.
10. Poista laitteesta paristot ennen laitteen hävittämistä.



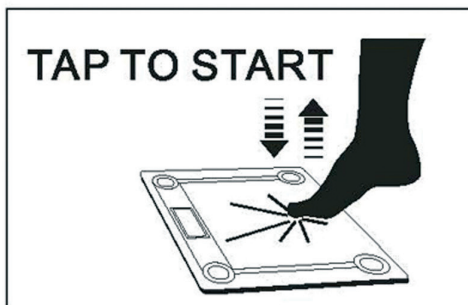
11. Jos paristo vuotaa, vältä sen joutumista kosketuksiin ihon kanssa ja hävitä se paikallisen lainsäädännön mukaan.
12. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
13. Jos laitetta käytetään muuhun kuin sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen tai käyttöohjeen vastaisesti, laitteen käyttäjä kantaa täyden vastuun mahdollisista seurauksista. Tällöin takuu ei kata tuotteelle tai muulle kohteelle mahdollisesti aiheutuneita vaurioita.

## Ennen käyttöä

Koska tämä vaaka on elektroninen ja herkkä laite, saattavat lämpötilan muutokset ja vaa'an siirtäminen toiseen paikkaan vaikuttaa sen toimintaan. Epätarkkuuksia voi ilmetä jos vaaka on kylmä, joten se toimii parhaiten huonelämpötilassa. Sijoita vaaka normaaliin huonelämpötilaan ja anna sen mukautua siihen 24 tunnin ajan, ennen kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa. Myös muut elektroniset laitteet esim. matkapuhelimet, lähettimet ja mikroaaltouunit sekä lattialämmitys saattavat vaikuttaa vaa'an toimintaan.

Vaa'an tarkkuus on 1 %:n luokkaa, toisin sanoen se punnitsee painon  $\pm 1$  %:n tarkkuudella. Jos painat 70 kg, vaa'an lukema on 69,3 kg:n ja 70,7 kg:n välillä. Huomaa myös, että vaaka näyttää lukemat 100 g:n tarkkuudella. Eli jos painat 70,75 kg, vaaka näyttää joko 70,7 tai 70,8 kg ( $\pm 1$  %:n tarkkuudella).

Jos käytät vaakaa ensimmäisen kerran tai olet siirtänyt sen paikkaa, nollaa ensin vaaka painamalla jalalla kevyesti keskelle astinlevyä. Näyttöön ilmestyy neljä vilkkuvaa katkoviivaa noin kolmen sekunnin ajaksi ja sen jälkeen "0.0". Odota, että vaaka kytkeytyy pois päältä.





## Punnituksesta

Punnituksen aikana vaa'alla tulee seistä mahdollisimman paikallaan, sillä pienikin liike voi aiheuttaa virheellisen punnitustuloksen varsinaiseen painoon verrattuna. Saman päivän aikana kehon paino voi vaihdella jopa muutaman kilon riippuen päällä olevista vaatteista, kengistä ja syödyistä ateriosta jne. Mikäli haluat seurata painosi muutoksia pidemmällä aikavälillä, punnitse itsesi aina samanlaisissa olosuhteissa, samaan kellonaikaan ja ilman vaatteita, äläkä siirtele vaakaa punnitusten välillä.

## Käyttö

1. Poista vaa'an pohjassa olevan paristotilan eristysliuska pariston aktivoimiseksi.
2. Sijoita vaaka kovalle, tasaiselle ja kuivalle alustalle.
3. Nollaa vaaka mikäli et ole sitä vielä tehnyt, ks. kohta "Ennen käyttöä".
4. Käynnistä vaaka painamalla kevyesti keskelle astinlevyä. Ks. edellä olevaa vaa'an nollausta esittävää kuvaa
5. Näyttöön ilmestyy neljä vilkkuvaa katkoviivaa ja sen jälkeen "0.0".
6. Nouse vaa'alle kun näyttöön ilmestyy "0.0". Aseta jalat samalle kohdalle jokaisella kerralla ja huolehdi, että painosi jakautuu tasaisesti molemmille jaloille sekä päkiän että kantapään välille. Seiso punnituksen aikana paikallasi liikkumatta. Nyt voit lukea painosi näytöltä.
7. Jos et nouse vaa'alle viiden sekunnin kuluessa siitä, kun näyttöön on ilmestynyt "0.0", kytkeytyy vaaka pois päältä ja punnitus täytyy aloittaa alusta.
8. Vaaka kytkeytyy automaattisesti pois päältä 10 sekunnin kuluttua. Tämän ansiosta pariston käyttöikä on pidempi.

Mikäli ylikuormitat vaa'an (enintään 150 kg) ilmestyy näyttöön "Err".

## Tärkeää!

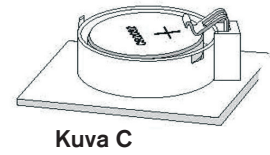
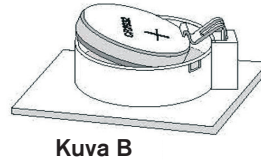
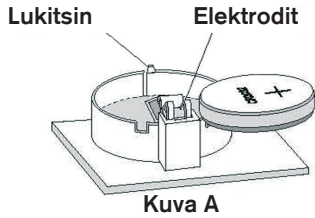
Noudata seuraavia ohjeita tarkan lukeman saamiseksi:

- Sijoita vaaka tasaiselle, kovalle ja kuivalle alustalle.
- Aseta jalat samalle kohdalle jokaisella punnituskerralla.
- Varmistu, että paino jakautuu tasaisesti molemmille jaloille, sekä päkiän että kantapään välille.
- Seiso liikkumatta.

## Paristo

Paristo tulee vaihtaa kun näyttöön ilmestyy "Lo". Irrota paristotilan kansi. Poista käytetty paristo painamalla ja samanaikaisesti työntämällä sivuun reunalla olevaa pientä mustaa lukitsinta, samalla kun nostat pariston ylös (kuva A). Aseta sen jälkeen yksi 3V litiumparisto CR2032 paikalleen työntämällä sen sivu elektrodien alle (kuvat B ja C). Pane paristotilan kansi takaisin paikalleen.





## Puhdistus

Älä koskaan upota vaakaa veteen tai sijoita sitä kuumaan tilaan. Pyyhi vaak'an pinta nihkeällä ikkunanpesuaineella kostutetulla liinalla ja kuivaa pehmeällä liinalla. Älä käytä voimakkaita, syövyttäviä hankausaineita, jotka voivat naarmuttaa vaak'an pintaa.

## Ympäristö ja paristojen hävittäminen



Paristoja hävitettäessä on tärkeää ajatella ympäristöä. Älä koskaan hävitä käytettyjä paristoja kotitalousjätteiden mukana. Toimita käytetyt paristot niille tarkoitettuun keräilypisteeseen. Hävitettävästä laitteesta on poistettava paristot. On myös huolehdittava siitä, että paristot eivät ole yli-ikäisiä tai loppuunkäytettyjä. Liian vanhat paristot saattavat vuotaa ja vaurioittaa laitetta. Tarkista paristojen käytettävyyden osoittava päiväysmerkintä.

## Laitteen hävittäminen



Lainsäädäntö vaatii, että kaikki sähköiset ja elektroniset laitteet kerätään uusiokäyttöön ja kierrätykseen. Oheisella merkillä varustetut sähköiset ja elektroniset laitteet on kerättävä erikseen ja toimitettava keräilypisteeseen.

## Takuu

Laitteella on lain mukainen raaka-aine- ja valmistusvirhetakuu. Liitä päivätty ostokuitti mahdollisen tuotevalituksen yhteyteen ja toimita laite liikkeeseen, josta se on ostettu.

## OBH Nordica Finland Oy

Äyritie 12 C  
01510 VANTAA  
Puh. (09) 894 6150  
www.obhnordica.fi

## Tekniset tiedot

OBH Nordica 6256  
Laitte hävitetään elektroniikkajätteenä  
Punnituskyky vähintään 10 kg, enintään 150 kg, 100 g:n tarkkuudella  
Suurin sallittu poikkeama  $\pm 1 \%$





Tarkkuus uudelleen punnittaessa  $\pm 0,3$  kg  
Selkeä LCD-näyttö  
3V litiumparisto CR2032  
Automaattinen virrankatkaisu noin 10 s kuluttua



Oikeus muutokseen pidätetään.





## Safety instructions

1. Read the instruction manual carefully before use, and save it for future use.
2. The appliance must not be immersed into water or other liquids. Should it get wet, it must be wiped off immediately, as liquids contain minerals which may result in rust in the electronic parts or which may totally destroy the electronic parts.
3. If the appliance gets dirty, the dirt can be wiped off with a slightly humid cloth, and then wiped with a dry cloth.
4. This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and they understand the hazards involved.
5. Children shall be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
6. Do not place the appliance on or near hotplates, open fire or the like.
7. The appliance is not for outdoor use.
8. The appliance must not be used if it has been dropped on the floor, or if it is clear that the appliance is damaged.
9. Use only new batteries of the correct size. Used batteries should always be removed, as they may leak chemicals which may damage the circuits of the appliance.
10. The batteries must be removed from the appliance before it is scrapped.

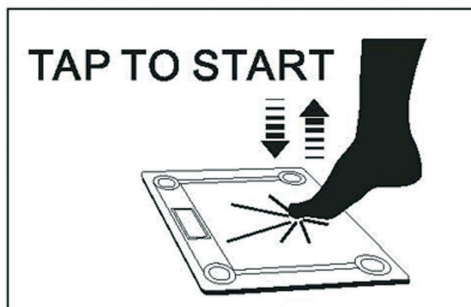


11. In the event of battery leakage, prevent skin contact and dispose batteries according to local law.
12. The appliance is for domestic use only.
13. If the appliance is used for other purposes than intended, or is it not handled in accordance with the instruction manual, the full responsibility for any consequences will rest with the user. Any damages to the product or other things are not covered by the warranty.

## Before use

Since the scale is electronic you should be aware that the function can be affected by changes in temperature or if you move the scale. The function can also be affected by other electronic appliances as cell phones, heating coils, microwaves etc. Place the scale in a room with normal temperature and let it acclimatize for 24 hours before you use it for the first time.

Before the first use or if the scale has been moved always do this procedure, otherwise it may lead to wrongfull weighing. Start to reset the scale by tapping in the middle of the scale, the display flicker 4 lines for about 3 seconds, after that it shows "0.0", let it automatically turn off.



The tolerance of the scale is 1%, it means that if you weigh 70 kg it may vary between 69,3 and 70,7 kg. The scale has an interval of 100 g, so if you weigh 70,75 the display will show either 70,7 or 70,8 kg (with 1% tolerance).

## Helpful hints

To ensure reliable readings, always stand completely still on the scale, otherwise the result may be misleading. Clothing or just eaten meals can have effect on the readings. If you want to monitor your weight during a long period of time you should consider weighing your self approximately



the same time of the day each time, preferable without clothes and without moving the scales in between.

## Use

1. Remove the insulating strip from the battery compartment underneath the scale to activate the battery.
2. Place the scale on an hard, even, flat and dry surface.
3. Reset the scale if you have not done that earlier. See previous text.
4. Start the scale by tapping in the middle of the scale. See previous picture about resetting the scale.
5. The display flicker 4 lines and then shows "0.0".
6. When the display shows "0.0", step on the scale, (place your feet at the same position each time) and divide the weight between toe and heel. Remember to stand completely still. Your measurement will appear on the display.
7. If it takes more than 5 seconds from the display showing "0.0" until you step on the scale the display will automatically shut off and you have to start over.
8. The scale will automatically shut off after 10 seconds which prolongs the lifetime of the battery.

If you overload the scale (max 150 kg) the display will show "Err".

## Important!

To achieve a correct result you ought to follow these guidelines:

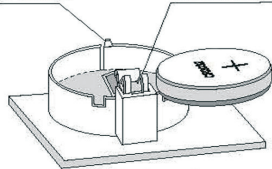
- Place the scale on an even, flat and dry surface.
- Place the feet on the same place on the scale every time.
- Divide your weight evenly between toe and heel.
- Stand still.

If the scale is overloaded the display will show "Err".

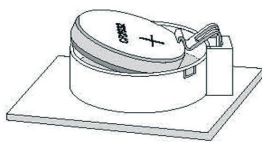
## Battery

When the batteries need to be changed, the display will show "Lo". Remove the battery compartment lid, remove the old battery by pull outwards the little black knob which is on the side of the battery slot and coax out the battery (pic A). Place a new lithium battery type CR2032 by putting one edge under the electrode, then press down the other edge inside the slot from the knob side (pic B and C), then put the battery compartment lid back on.

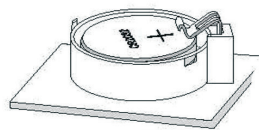
the knob      electrode



picture A



picture B



picture C



## Cleaning

Never submerge the scale under water or any other kind of liquid, also it should not be placed to warm. To clean the scale surface, use a damp cloth and dry after. Never use abrasive detergents for cleaning.

## Environmental considerations and disposal of batteries



When disposing of batteries it is essential to take the environment into consideration. Used batteries must never be disposed of with domestic garbage. Used batteries must be returned to one of the authorized collection points. Batteries must be removed from the appliance before it is disposed of. Also take care that the batteries are not expired or become worn-out since there may then be a risk that the batteries will leak acid. Check the validity date printed on the batteries.

## Disposal of the appliance



Legislation requires that all electrical and electronic equipment must be collected for reuse and re cycling. Electrical and electronic equipment marked with the symbol indicating separate collection of such equipment must be returned to a municipal waste collection point.

## Warranty

Claim according to valid law. Machine stamped receipt shall be enclosed if you wish to make a complaint. The appliance shall be returned to the store where it's purchased.

### OBH Nordica AB

Löfströms Allé 5  
SE-172 66 Sundbyberg  
Phone: +46 08-629 25 00  
[www.obhnordica.se](http://www.obhnordica.se)

## Technical data

OBH Nordica 6256  
Should be discarded as electronic waste  
Min 10 kg, max 150 kg with 100 g interval.  
Tolerance  $\pm 1\%$   
Repeatability  $\pm 0,3$  kg  
LCD display.  
3V lithiumbattery type CR2032  
Auto shut off after 10 seconds.



With reservation for running changes.











SE/ES/6256/UVN/210515

